

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Мајке Чевросиме бр. 20. (у приземљу)</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	<i>Милер Андрија</i>
Занимање — Zanimanje	<i>пензионер</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословен</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>19. III - 1896. год.</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Турција</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Турција</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>не ожењен</i>
Вера — Vera	<i>Мослијска</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rodeno ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	<i>Сима - Сима, рођ. Волар</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом me- stu: selo, srez, Banovina	<i>из Турције</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

9. XII - 1933. год.

Београд.

Власник куће-управитељ-становлавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroc. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
9- XI- 1933.	Мајке Јеврешице	20.	(фр. јаз.) Фришер Луј, мџуџи		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД